IMPORTANT NOTICE

VEHICLES AFFECTED:
1999-2003 Chevy Tracker w/2.0L engine option (prior to VIN breakpoint 36949085)

SYMPTOMS:
Frayed serpentine belt and/or belt squeal.

CAUSE:
Assuming no other typical causes of belt squeal (old/worn belts, etc.), GM TSB # 01-06-01-015A indicates some power steering pump brackets may not be properly positioning the power steering pump pulley. Misalignment may result between the power steering pump pulley and the alternator pulley.

SOLUTION:
Adjust the power steering pump bracket position (and replace the serpentine belt), using service manual procedures specified for this vehicle.

AVIS IMPORTANT

VÉHICULES CONCERNÉS :
Chevy Tracker 1999-2003, doté d'une option de moteur de 2,0 L (avant le point d'interruption de NIV 36949085)

SYMPTÔMES :
Courroie multifonction effilochée ou grincement de courroie.

CAUSE :
En présumant que les causes typiques d'un grincement (vieilles courroies/ usées, etc.) aient été écartées, le bulletin de services techniques (TSB) GM nº 01-06-01-015A indique que certains supports de pompe de servodirection peuvent ne pas positionner correctement la poulie de pompe de servodirection. Un mauvais alignement peut survenir entre la poulie de pompe de servodirection et la poulie de l'alternateur.

SOLUTION :
Réglez la position du support de pompe de servodirection (et remplacez la courroie multifonction) en utilisant les procédures du manuel de réparation spécifiques à ce véhicule.

NOTICIA IMPORTANTE

VEHICULOS AFECTADOS:
1999-2003 Chevy Tracker w/2.0L engine option (prior to VIN breakpoint 36949085)

SINTOMAS:
Banda deshilachada y/o banda con ruido.

CAUSA:
Asumiendo que no hay ningun otra causa tipica de ruido de la banda (banda deteriorada, etc.), el boletin de servicio tecnico de GM # 01-06-1-015A indica que algunas abrazaderas en la bomba de direccion hidraulica no estan debidamente alineando la polea de la bomba de direccion hidraulica. El desaliniamiento puede estar entre la bomba de direccion hidraulica y la polea del alternador.

SOLUCION:
Ajuste la posicion de la abrazadera en la bomba de direccion hidraulica (y reemplaze la banda), usando los procedimientos especificados en el manual de servicio para este vehiculo.

1/19/2011 TA-021

IMPORTANT NOTICE

VEHICLES AFFECTED:
1999-2003 Chevy Tracker w/2.0L engine option (prior to VIN breakpoint 36949085)

SYMPTOMS:
Frayed serpentine belt and/or belt squeal.

CAUSE:
Assuming no other typical causes of belt squeal (old/worn belts, etc.), GM TSB # 01-06-01-015A indicates some power steering pump brackets may not be properly positioning the power steering pump pulley. Misalignment may result between the power steering pump pulley and the alternator pulley.

SOLUTION:
Adjust the power steering pump bracket position (and replace the serpentine belt), using service manual procedures specified for this vehicle.

AVIS IMPORTANT

VÉHICULES CONCERNÉS :
Chevy Tracker 1999-2003, doté d'une option de moteur de 2,0 L (avant le point d'interruption de NIV 36949085)

SYMPTÔMES :
Courroie multifonction effilochée ou grincement de courroie.

CAUSE :
En présumant que les causes typiques d'un grincement (vieilles courroies/ usées, etc.) aient été écartées, le bulletin de services techniques (TSB) GM nº 01-06-01-015A indique que certains supports de pompe de servodirection peuvent ne pas positionner correctement la poulie de pompe de servodirection. Un mauvais alignement peut survenir entre la poulie de pompe de servodirection et la poulie de l'alternateur.

SOLUTION :
Réglez la position du support de pompe de servodirection (et remplacez la courroie multifonction) en utilisant les procédures du manuel de réparation spécifiques à ce véhicule.

NOTICIA IMPORTANTE

VEHICULOS AFECTADOS:
1999-2003 Chevy Tracker w/2.0L engine option (prior to VIN breakpoint 36949085)

SINTOMAS:
Banda deshilachada y/o banda con ruido.

CAUSA:
Asumiendo que no hay ningun otra causa tipica de ruido de la banda (banda deteriorada, etc.), el boletin de servicio tecnico de GM # 01-06-1-015A indica que algunas abrazaderas en la bomba de direccion hidraulica no estan debidamente alineando la polea de la bomba de direccion hidraulica. El desaliniamiento puede estar entre la bomba de direccion hidraulica y la polea del alternador.

SOLUCION:
Ajuste la posicion de la abrazadera en la bomba de direccion hidraulica (y reemplaze la banda), usando los procedimientos especificados en el manual de servicio para este vehiculo.